

Zeitschrift: Schwyzerlüt : Zyschrif für üsi schwyzerische Mundarte

Band: 11 (1949)

Heft: 1-4

Artikel: De Hätti und de Wetti

Autor: Emmenegger, Siegfried

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-182498>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

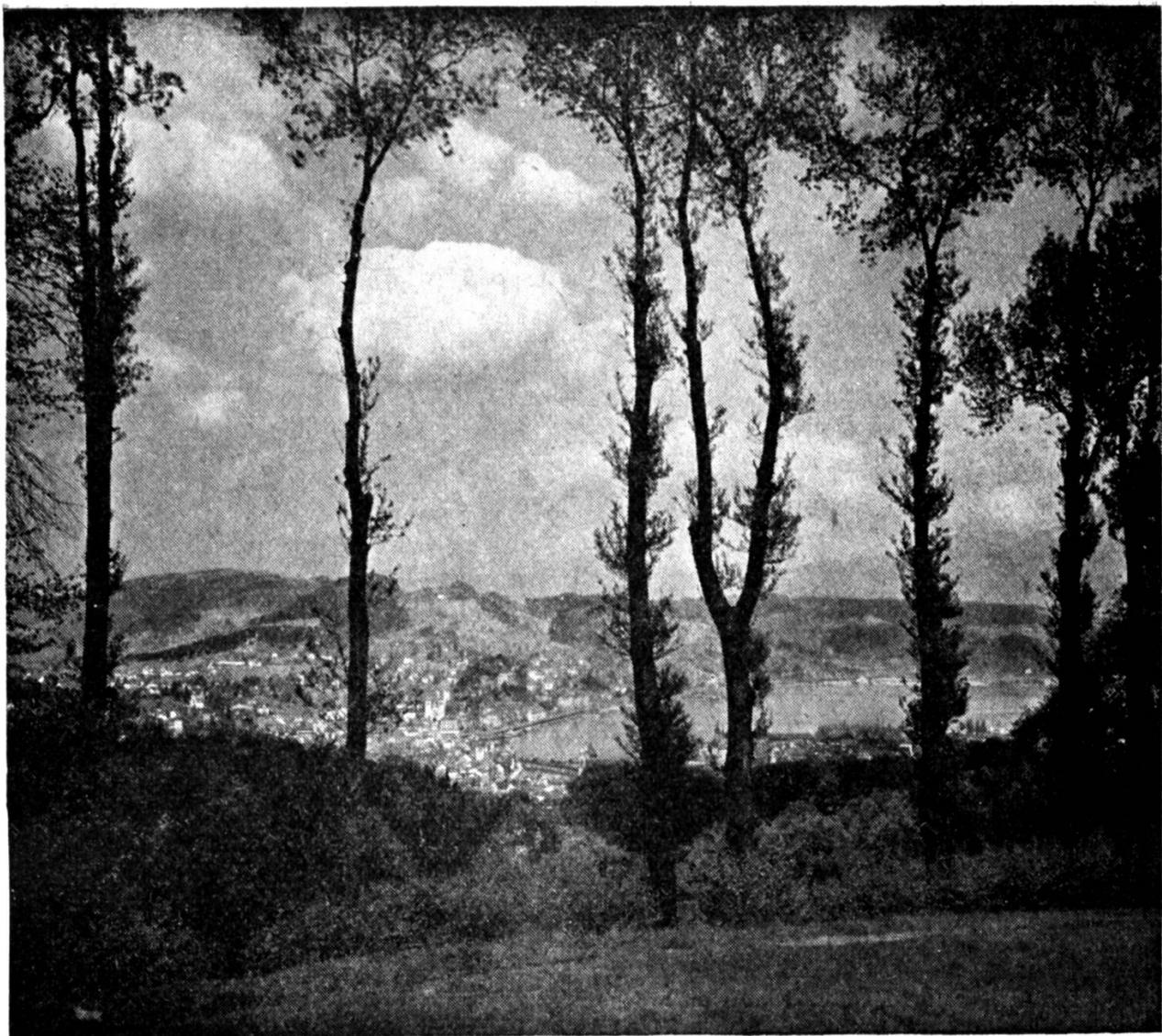
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ner lūgid vo de Sonnebärgbäum gäge d Stadt

De Hätti und de Wetti

I dr Stadt hei emol zwe Arbitlosi enandere atroffe, wo fruecher zsäme uf em Land i dr gliche Schuelbank ghöcklet si, de Hätti und de Wetti. Und si hei zsämehaft agfange ganz lehrrich brichte:

Hätti: So bisch du öppen ou uf em Pflaschter win ich, dänk arbitlose Stämpelbrüeder?

Wetti: Ja äbe, das geit e so, wemmer i dr Juged nit gschilder isch, oder besser gseit, ou nit regelrächt erzoge wird.

Hätti: So isch, hätt i im Vatter und i dr Muetter und im Lehrer meh glost, so wär i jetz nit derewäg eifältig dra.

Wetti: Und i ha leider nit so müeße folge, aber wenn i

no einisch tät jung würde, so wett i s sälber andrisch achere und sälber besser i d Händ speuze.

Hätti: Wenn i wi mänge andere es rächts Handwärk glert hätt, so hätt i jetz scho gnueg Arbit, aber so Ushilfsarbeiter brucht mer nit eister.

Wetti: Und wenn ich wider jung wär, so wett i doch uf em Land blibe, womer härstammet und gwennt isch. De wo Chüedräck isch, isch z ässe, het einisch eine gseit.

Hätti: Und mini Eltere hei gmeint, i chönn as Usläufer gleitiger öppis verdiene, as in ere längere Lehrzeit bimen e Handwärch, alte Blödsinn!

Wetti: I hätt scho Arbit gha uf em Land deheime, hätt chönnen e schöne Buregwirb aträte, aber i ha gmeint, es gang eim ringer imen e andere Bruef, und mer heig mehr frei, as ne Härdöpfudrücker — jetz wär mer froh drüber.

Hätti: I ha am meischte Freud gha, amen e Sunntig mit andere drinume z schlänggle, das chamer ufem e größere Burehof nit so liecht, drum hätt i det nit wollen ista, und mier sälber hei numen es chliners Güetli gha.

Wetti: Ehsonusode — jetz müeße mer halt zsäme ga stämpel, bis mr üs wider ufs Land use tuet, für bi de Bure Arbit aznäh.

Hätti: I ha äbe i fruechere Jahre bi rächtem Lohn nüt erhuset, alls verputzt — und dr Lehrer het is doch albe vorgrächnet, wemmer im Tag es Fränkli oder bloß feuf Batze uf d Site tüig, heig me i so und so vil Jahre scho so und so vil tusig Franke im Kassebüechli.

Wetti: Ja äbe... i ha ou nüt vorgsorget, bsunders wemmer no wett as Hürate dänke... ha dänkt, dr Staat luegi de für alls, wi si eim albe bi üsne Vereinsversammlige vorgmalet hei.

Hätti: Leider bin i zvil i de Sportplätze nazottlet und ha unnötig Gäld verbracht und ha ou eister zvil groukt, fascht dr ganz Tag türi Zigarette, has äbe vo jung uf nume andere nagmacht, wil mer einisch eine gseit het, mer luegi vil gschider dri, wemmer chönn rouke.

Wetti: Und i ha zvil Gäld i de Wirtshüsere verlötet — ja scho frue ufem Land agfange schnapse — das het agfange, wil scho deheime öppen e chalbersüchtige Chnächt mir as Bueb im Heuet uf de Matten usse Schnaps i Schwarze ie gunschlet hei. So han i e Sucht übercho, bis i jetz e Süffel bi.

Hätti: Di würden ou luege i über Buregmlein, wenn mier zwe wider uf s Land use müeße ga schaffe — das hätti nie dänkt!

Wetti: Wenn i Gäld hätt, so wett i lieber uf Amerika, aber dert mueß mer schints mängisch no meh chrüpple bis mer zu öppis chunnt; dert tuet mer eim, win i ghört ha, nit lang mit

allerlei Verheißige untergugge und fäderläckle wi da umendere.
(Si singe:)

De Hätti und de Wetti
hei s win es Brüederpaar;
nes Paradies uf Ärde
wei beidi, das isch klar.

De Hätti seit: Jetz wett i,
wenn i nit wär so ful,
und alls mer ou chönnt mache
bloß mit em guete Mul.

(Äntlibuechermundart)

De Wetti seit: Jetz hätt i
vil Gäld, wenn ich ou gspart,
jetz hocki uf em Pfuschter
im wüeschte Stoppubart.

De Hätti und de Wetti
mit Wüsche si vora,
hei andri gärn la sorge
und beidi nie nüt gha.

Siegfried Emmenegger.

Heimelig Zite

Es isch e nasse, wüeschte Nohsummer gsi, me hed chum so
gstohlnerwis chönne d Härdöpfel ustue; vo säie z chönne isch
kei Red gsi. Wäg dem hed au d Winterschuel vierzäh Tag spö-
ter agfange. D Spotherbschtnäbel sind sturmsdick über s Land ie
glampet, und d Rüs hed groche, wi wenn gstrodligs Wasser de-
durab lüf. E chalти rässi Bisen isch cho; Schnee hed s grad keine
ggä gha, aber e starche Rif hed di Bäretöpebletter und s Säu-
bluemechrud blattäben a Boden abe drückt; nur öppen e gage-
rige düre Tittiblackestängel, wo s Veh nid z Bode tramped gha
hed. isch zmitts i dr Matten usse bolzgrad ufgstante. Keis Birli,
keis Öpfeli hätt mer meh gseh; d Schüeler hend di teigge Hage-
butten us de Hegen use gläse und zsämegschletzt, wi wenn si
weiß Gott deheime nüd z ässen überchämid. Es jeders Gniggel-
stüdeli, en jedere Baum ischt über und über voll Biecht ghanget.
Es ischt es prächtigs Luege, son e räcti Biechtlandschaft! Mer
chönnt, wemmer e Zeichner wär, nie de Baumschlag besser stu-
diere: di alte Rottanne, mit dene zwe, drei schuelänge Zottle
mahnid eim grad an e Winterbööli; d Bueche machid breiti Fäcke
wi groß Schinnerdeckel, und Birke glichid ufs Tüpfl in ere
Trurwide.

E trübsäligi Stimmig lid überm Ärbode: sälte gsehd mer
es Spiegumeiseli oder e Chlän win e Wätterleich dür di läre
Bäum ufchlädere. Vom Dorf use ghört me d Stund schlo, s tönt
neue nid räcti dür dä bürschtdick Näbel dure, wi wenn e Wulle-
dechi über d Gloggen a ghänkt wär.

Am Geißbach usse rätsche si: rätsch, rätsch, rätschrätsch-
rätsch! Eh, gspässig isch eim so im Advänt: kei Juzger, kei
Pfiff, nüd so ghört mer fascht meh, s Wasser wott nid emol ru-
sche, es lauft wi Öl so ful und zäch, und won es Gresli oder
es Hälmlì oder es Chnebeli drinie lampet, hed s scho Höseli a
vo Isch. I cha nüd säge, weder es isch halt Advänt.